ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 31.8.2020
COM(2020) 438 final

ANNEXES 1 to 2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

πρότασης ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στις συνόδους των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για την αποτροπή της άναρχης αλιείας ανοικτής θάλασσας στον κεντρικό Αρκτικό Ωκεανό

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στις συνόδους των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για την αποτροπή της άναρχης αλιείας ανοικτής θάλασσας στον κεντρικό Αρκτικό Ωκεανό (συμφωνία)

1. ΑΡΧΕΣ

Στο πλαίσιο των συνόδων των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας, η Ένωση:

α) ενεργεί σύμφωνα με τους στόχους και τις αρχές που επιδιώκει να τηρεί η Ένωση στο πλαίσιο της κοινής αλιευτικής πολιτικής, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, ειδικότερα μέσω της προληπτικής προσέγγισης, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, για να προωθήσει την εφαρμογή μιας προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας που να στηρίζεται στο οικοσύστημα, και να περιορίσει τις επιπτώσεις των αλιευτικών δραστηριοτήτων στα θαλάσσια οικοσυστήματα και στους οικοτόπους τους, καθώς και να εξασφαλίσει αξιοπρεπές βιοτικό επίπεδο σε όσους εξαρτώνται από τις αλιευτικές δραστηριότητες, λαμβάνοντας υπόψη ταυτόχρονα τα συμφέροντα των καταναλωτών, μέσω της προώθησης ενός οικονομικά βιώσιμου και ανταγωνιστικού αλιευτικού τομέα στην Ένωση·

β) καταβάλλει προσπάθειες με σκοπό τη δέουσα συμμετοχή των ενδιαφερόμενων φορέων, συμπεριλαμβανομένων των συναφών επιστημονικών και τεχνικών οργανισμών, φορέων και προγραμμάτων, καθώς και των γνώσεων των αυτόχθονων και των τοπικών πληθυσμών, κατά την προπαρασκευαστική φάση των μέτρων στο πλαίσιο των συνόδων των συμβαλλόμενων μερών, συμπεριλαμβανομένων των συνεδριάσεων επιστημονικών εμπειρογνωμόνων στο πλαίσιο της συμφωνίας, και διασφαλίζει ότι τα μέτρα αυτά συνάδουν με τη συμφωνία·

γ) διασφαλίζει ότι τα μέτρα που εγκρίνονται στο πλαίσιο της συμφωνίας συνάδουν με το διεθνές δίκαιο, και ιδίως με τις διατάξεις της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας (UNCLOS)[1], της συμφωνίας του 1995 σχετικά με τη διατήρηση και διαχείριση των αλληλεπικαλυπτόμενων και των άκρως μεταναστευτικών αποθεμάτων ιχθύων (UNFSA)[2], της συμφωνίας του 1993 για την προώθηση της τήρησης των διεθνών μέτρων διατήρησης και διαχείρισης από αλιευτικά σκάφη στην ανοιχτή θάλασσα[3], και της σύμβασης του 2009 του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνει το κράτος λιμένα[4]·

δ) προάγει θέσεις που συνάδουν με τις βέλτιστες πρακτικές των περιφερειακών οργανώσεων διαχείρισης της αλιείας (ΠΟΔΑ) στην ίδια περιοχή·

---

1 ΕΕ L 179 της 23.6.1998, σ. 3.
2 ΕΕ L 189 της 3.7.1998, σ. 16.
3 ΕΕ L 177 της 16.7.1996, σ. 26.
4 ΕΕ L 191 της 22.7.2011, σ. 3.

ε) επιδιώκει συνοχή και συνέργεια με την πολιτική που ασκεί η Ένωση στις διμερείς αλιευτικές σχέσεις της με τρίτες χώρες και εξασφαλίζει συνοχή με τις άλλες πολιτικές της, ιδίως στους τομείς των εξωτερικών σχέσεων, της απασχόλησης, του περιβάλλοντος, του εμπορίου, της ανάπτυξης, της έρευνας και καινοτομίας·

στ) διασφαλίζει την τήρηση των διεθνών δεσμεύσεων της Ένωσης·

ζ) ευθυγραμμίζεται με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 19ης Μαρτίου 2012 για την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την εξωτερική διάσταση της κοινής αλιευτικής πολιτικής[5]·

η) αποσκοπεί στη δημιουργία ισότιμων όρων ανταγωνισμού για τον αλιευτικό στόλο της Ένωσης εντός της περιοχής της συμφωνίας, οι οποίοι θα βασίζονται στις ίδιες αρχές και στα ίδια πρότυπα που ισχύουν σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο, και στην προώθηση της ενιαίας εφαρμογής των εν λόγω αρχών και προτύπων·

θ) ευθυγραμμίζεται με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου για τους ωκεανούς και τις θάλασσες, συμπεριλαμβανομένης της Αρκτικής[6], με την κοινή ανακοίνωση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής με τίτλο «Ολοκληρωμένη πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Αρκτική»[7], με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου[8] σχετικά με την κοινή ανακοίνωση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής με τίτλο «Διεθνής διακυβέρνηση των ωκεανών: ένα θεματολόγιο για το μέλλον των ωκεανών μας»[9], και προωθεί μέτρα για την υποστήριξη και την ενίσχυση της αποτελεσματικής εφαρμογής της συμφωνίας ως συμβολής στη βιώσιμη διαχείριση των ωκεανών σε όλες τις διαστάσεις της·

ι) προωθεί τον συντονισμό μεταξύ της συμφωνίας και των υφιστάμενων ΠΟΔΑ και των περιφερειακών συμβάσεων για τη θάλασσα (ΠΣΘ), ιδίως την Επιτροπή Αλιείας Βορειοανατολικού Ατλαντικού (NEAFC), και τη συνεργασία, ενδεχομένως, με διεθνείς οργανισμούς, στο πλαίσιο των εντολών τους, ανάλογα με την περίπτωση·

ια) υποστηρίζει ενεργά τη θέσπιση κοινού προγράμματος επιστημονικής έρευνας και παρακολούθησης, με σκοπό τη βελτίωση της κατανόησης των οικοσυστημάτων στην ανοικτή θάλασσα του κεντρικού Αρκτικού Ωκεανού συλλογικά από τα συμβαλλόμενα μέρη, και, ιδίως, καθορίζει κατά πόσον υφίστανται, ενδεχομένως, ιχθυαποθέματα, σήμερα ή στο μέλλον, που θα μπορούσαν να αλιεύονται σε βιώσιμη βάση, και τις πιθανές επιπτώσεις των εν λόγω αλιευμάτων στα εν λόγω οικοσυστήματα·

ιβ) διασφαλίζει τη συμβατότητα μεταξύ των μέτρων διατήρησης και διαχείρισης που θεσπίζονται για τα ίδια αποθέματα στα ύδατα υπό εθνική δικαιοδοσία και των μέτρων που θεσπίζονται για την ανοικτή θάλασσα σύμφωνα με το άρθρο 118 της UNCLOS και το άρθρο 8 της UNFSA·

---

5 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.
6 14249/19 της 19.11.2019.
7 JOIN(2016) 21 τελικό της 27.4.2016.
8 7348/1/17 REV 1 της 24.3.2017.
9 JOIN(2016) 49 τελικό της 10.11.2016.

ιγ) διασφαλίζει τη συνοχή με το ενδιαφέρον της Ένωσης για την Αρκτική ως περιοχή αυξανόμενης στρατηγικής σημασίας.

2. ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΙ

Κατά περίπτωση, η Ένωση επιδιώκει να στηρίξει την έγκριση μέτρων διατήρησης και διαχείρισης, βάσει των βέλτιστων διαθέσιμων επιστημονικών γνωμοδοτήσεων και της προληπτικής προσέγγισης, μέσω των συνεδριάσεων των μερών της συμφωνίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Εξειδίκευση σε ετήσια βάση της θέσης που πρέπει να λάβει η Ένωση στις συνόδους των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για την αποτροπή της άναρχης αλιείας ανοικτής θάλασσας στον κεντρικό Αρκτικό Ωκεανό (συμφωνία)

Πριν από κάθε σύνοδο των μερών της συμφωνίας, όταν το όργανο αυτό καλείται να εγκρίνει αποφάσεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα στην Ένωση, γίνονται οι απαραίτητες ενέργειες ώστε η θέση που θα διατυπωθεί εξ ονόματος της Ένωσης να λαμβάνει υπόψη τις τελευταίες επιστημονικές και λοιπές σχετικές πληροφορίες που διαβιβάζονται στην Επιτροπή, σύμφωνα με τις αρχές και τους προσανατολισμούς που παρατίθενται στο παράρτημα Ι.

Για τον σκοπό αυτό, και βάσει των εν λόγω πληροφοριών, η Επιτροπή διαβιβάζει εγκαίρως στο Συμβούλιο, πριν από κάθε σύνοδο των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας, έγγραφο όπου παρουσιάζονται αναλυτικά τα στοιχεία της προτεινόμενης εξειδίκευσης της θέσης της Ένωσης, προκειμένου να συζητηθούν και να εγκριθούν οι λεπτομέρειες της θέσης που θα διατυπωθεί εξ ονόματος της Ένωσης.

Εάν, κατά τη σύνοδο των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας είναι αδύνατον, ακόμα και επιτόπου, να επιτευχθεί συμφωνία ώστε να ληφθούν υπόψη στη θέση της Ένωσης τα νέα στοιχεία, το ζήτημα παραπέμπεται στο Συμβούλιο ή στα προπαρασκευαστικά του όργανα.